

Uradni list

Evropske unije

L 74



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 59

19. marec 2016

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

MEDNARODNI SPORAZUMI

- ★ **Sklep Sveta (EU) 2016/402 z dne 15. januarja 2016 o podpisu in sklenitvi Sporazuma med Svetom ministrov Albanije in Evropsko unijo o varnostnih postopkih pri izmenjavi in varovanju tajnih podatkov** 1
- Sporazum med Svetom ministrov Republike Albanije in Evropsko unijo o varnostnih postopkih pri izmenjavi in varovanju tajnih podatkov** 3

UREDBE

- ★ **Uredba Komisije (EU) 2016/403 z dne 18. marca 2016 o dopolnitvi Uredbe (ES) št. 1071/2009 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s klasifikacijo hudih kršitev pravil Unije, zaradi katerih lahko cestni prevozniki izgubijo dober ugled, in spremembi Priloge III k Direktivi 2006/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾** 8
- Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/404 z dne 18. marca 2016 o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave** 28
- Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/405 z dne 18. marca 2016 o določitvi količin, ki se dodajo količini, določeni za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2016 v okviru tarifnih kvot, ki so z Izvedbeno uredbo (EU) 2015/2077 odprte za jajca, jajčne proizvode in albumine s poreklom iz Ukrajine** 30
- Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/406 z dne 18. marca 2016 o določitvi količin, ki jih je treba dodati količini, določeni za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2016 v okviru tarifnih kvot, ki so z Uredbo (ES) št. 1384/2007 odprte za perutninsko meso s poreklom iz Izraela** 32

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

SKLEPI

★ Sklep Evropskega parlamenta in Sveta (EU) 2016/407 z dne 9. marca 2016 o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (vloga Belgije – EGF/2015/007 – BE/Hainaut-Namur Glass)	34
★ Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2016/408 z dne 10. marca 2016 o začasni odložitvi premestitve 30 % prosilcev, ki so Avstriji dodeljeni v skladu s Sklepom Sveta (EU) 2015/1601 o uvedbi začasnih ukrepov na področju mednarodne zaščite v korist Italije in Grčije	36
★ Sklep Sveta (EU) 2016/409 z dne 14. marca 2016 o imenovanju člana in nadomestnega člana Odbora regij na predlog Kraljevine Španije	38
★ Sklep Sveta (EU) 2016/410 z dne 14. marca 2016 o imenovanju nadomestnega člana Odbora regij na predlog Kraljevine Španije	39
★ Sklep Sveta (SZVP) 2016/411 z dne 18. marca 2016 o spremembi Sklepa 2011/172/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Egiptu	40
★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/412 z dne 17. marca 2016 o dovoljenju državam članicam, da določijo začasna odstopanja od nekaterih določb Direktive Sveta 2000/29/ES v zvezi z jesenovim lesom, ki izvira iz Kanade ali je bil tam obdelan (<i>notificirano pod dokumentarno številko C(2016) 1635</i>)	41
★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/413 z dne 18. marca 2016 o določitvi lokacije talne infrastrukture sistema, ki izhaja iz programa Galileo, in potrebnih ukrepov za zagotovitev njenega obratovanja ter razveljavitvi Izvedbenega sklepa 2012/117/EU ⁽¹⁾	45

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

II

(Nezakonodajni akti)

MEDNARODNI SPORAZUMI

SKLEP SVETA (EU) 2016/402**z dne 15. januarja 2016****o podpisu in sklenitvi Sporazuma med Svetom ministrov Albanije in Evropsko unijo o varnostnih postopkih pri izmenjavi in varovanju tajnih podatkov**

SVET EVROPSKE UNIJE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji, zlasti njenega člena 37, in Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti njenih členov 218(5) in prvega pododstavka člena 218(6),

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je na seji 20. januarja 2014 sklenil pooblastiti visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: VP), da na podlagi člena 37 Pogodbe o Evropski uniji in v skladu s postopkom iz člena 218(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije začne pogajanja s ciljem sklenitve sporazuma o varovanju podatkov med Svetom ministrov Albanije in Evropsko unijo.
- (2) Na podlagi tega pooblastila se je VP z Svetom ministrov Albanije pogajal o sporazumu o varnostnih postopkih pri izmenjavi in varovanju tajnih podatkov.
- (3) Zato bi bilo treba odobriti navedeni sporazum –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sporazum med Svetom ministrov Albanije in Evropsko unijo o varnostnih postopkih pri izmenjavi in varovanju tajnih podatkov se odobri v imenu Unije.

Besedilo Sporazuma je priloženo temu sklepu.

Člen 2

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščno(-e) za podpis Sporazuma, ki je za Unijo zavezujoč.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 15. januarja 2016

Za Svet
Predsednik
J.R.V.A. DIJSSELBLOEM

PREVOD

SPORAZUM**med Svetom ministrov Republike Albanije in Evropsko unijo o varnostnih postopkih pri izmenjavi in varovanju tajnih podatkov**

Svet ministrov Republike Albanije (v nadaljnjem besedilu: Albanija)

in

Evropska unija (v nadaljnjem besedilu: EU)

v nadaljnjem besedilu „pogodbenici“ STA SE –

GLEDE NA TO, da pogodbenici družijo cilji glede vsestranske krepitve lastne varnosti;

GLEDE NA TO, da pogodbenici soglašata, da bi morali med seboj razvijati sodelovanje pri varnostnih vprašanjih, ki so jima v skupnem interesu;

GLEDE NA TO, da zato v tem kontekstu obstaja stalna potreba po izmenjavanju tajnih podatkov med pogodbenicama;

OB PRIZNAVANJU, da bi celovito in učinkovito sodelovanje in posvetovanje utegnilo terjati dostop do tajnih podatkov in z njimi povezanega gradiva pogodbenic ter njihovo izmenjavo;

Z ZAVESTJO, da za takšen dostop do tajnih podatkov in z njimi povezanega gradiva ter njihovo izmenjavo treba sprejeti primerne varnostne ukrepe –

DOGOVORILI NASLEDNJE:

Člen 1

1. Zaradi vsestranske krepitve varnosti obeh pogodbenic se pričujoči Sporazum med Albanijo EU o varnostnih postopkih pri izmenjavi in varovanju tajnih podatkov (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) uporablja za tajne podatke ali gradivo v kakršni koli obliki, ki si ga pogodbenici posredujejo ali izmenjata.

2. Vsaka pogodbenica varuje tajne podatke, ki jih prejme od druge pogodbenice, pred izgubo ali nepooblaščenim razkritjem, v skladu s pogoji, določenimi v tem sporazumu, in v skladu z zakoni in predpisi pogodbenic.

Člen 2

V tem Sporazumu „tajni podatki“ pomenijo vse podatke ali gradivo v kateri koli obliki, za katere:

- (a) ena ali druga pogodbenica določi, da jih je treba varovati, ker bi njihova izguba ali nepooblaščen razkritje lahko v različni meri škodilo interesom Albanije oziroma EU ali ene ali več njenih držav članic, in
- (b) imajo oznako stopnje tajnosti v skladu s členom 7.

Člen 3

1. Institucije in subjekti EU, za katere se uporablja ta sporazum so: Evropski svet, Svet Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Svet), generalni sekretariat Sveta, visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko, Evropska služba za zunanje delovanje (v nadaljnjem besedilu: ESZD) in Evropska komisija. Za namene tega sporazuma se za te institucije in subjekte v nadaljnjem besedilu uporablja „EU“.

2. Navedene institucije in subjekti EU si lahko izmenjujejo tajne podatke, ki jih prejmejo v skladu s tem sporazumom, z drugimi institucijami in subjekti EU, pod pogojem, da pogodbenica pošiljateljica v to pisno privoli in da se pridobijo primerna jamstva, da bo pogodbenica prejemnica te podatke ustrezno varovala.

Člen 4

Vsaka od pogodbenic poskrbi, da bo imela vzpostavljene primerne varnostne sisteme in sprejete ukrepe, ki ustrezajo temeljnemu načelom in minimalnim standardom varnosti, določenim v njihovih zakonih ali predpisih in jih odraža tudi varnostna ureditev, ki se vzpostavi v skladu s členom 12, da se zagotovi uporaba enake stopnje varovanja tajnih podatkov, za katere se uporablja ta sporazum.

Člen 5

Vsaka od pogodbenic:

- (a) varuje tajne podatke, ki jih druga pogodbenica v okviru tega sporazuma posreduje ali so z njo izmenjani, in sicer na stopnji, ki je vsaj enakovredna stopnji, ki jo zagotavlja pogodbenica pošiljateljica;
- (b) poskrbi, da tajni podatki, ki se posredujejo ali izmenjujejo v skladu s tem Sporazumom, obdržijo stopnjo tajnosti, ki jo je določila pogodbenica pošiljateljica, ter da se ta stopnja tajnosti ne zniža ali prekliče brez predhodne pisne privolitve pogodbenice pošiljateljice. Pogodbenica prejemnica tajne podatke varuje v skladu z lastnimi varnostnimi predpisi za podatke z enakovredno stopnjo tajnosti, kakor je določeno v členu 7;
- (c) takšnih tajnih podatkov ne uporablja v drugačne namene od tistih, ki jih je določil organ izvora, oziroma tistih, za katere so bili podatki posredovani ali izmenjani;
- (d) brez predhodnega pisnega soglasja pogodbenice pošiljateljice takšnih tajnih podatkov ne razkrije tretjim stranem;
- (e) dostop do takšnih tajnih podatkov se dovoli samo posameznikom s potrebo po seznanitvi z zadevnimi podatki, ki jim je izdano ustrezno dovoljenje za dostop do tajnih podatkov v skladu z veljavnimi zakoni in drugimi predpisi, ki se uporabljajo v pogodbenici prejemnici;
- (f) poskrbi, da so objekti, v katerih poteka delo s posredovanimi tajnimi podatki in v katerih se ti hranijo, ustrezno varnostno potrjeni;
- (g) zagotovijo, da so vsi posamezniki, ki imajo dostop do tajnih podatkov, obveščeni o svoji odgovornosti glede njihovega varovanja v skladu z veljavnimi zakoni in drugimi predpisi.

Člen 6

1. Tajni podatki se razkrijejo ali posredujejo v skladu z načelom privolitve organa izvora.
2. Pogodbenica prejemnica za vsak posamezen primer in po privolitvi pogodbenice pošiljateljice ter v skladu z načelom predhodne pisne privolitve organa izvora sprejme odločitve o razkritju ali posredovanju tajnih podatkov prejemnikom, ki niso ena izmed pogodbenic.
3. Generično posredovanje podatkov ni mogoče, razen če se pogodbenici dogovorita o postopkih v zvezi z nekaterimi kategorijami podatkov, ki so pomembni za njune specifične zahteve.
4. V tem sporazumu ni določbe, ki bi lahko bila podlaga za obvezno posredovanje tajnih podatkov med pogodbenicama.

5. Tajni podatki, za katere se uporablja ta sporazum, se smejo posredovati podizvajalcu oziroma morebitnemu podizvajalcu le s predhodno pisno privolitvijo pogodbenice pošiljateljice. Pogodbenica prejemnica pred takšnim posredovanjem zagotovi, da je izvajalec oziroma morebitni izvajalec sposoben varovati tajne podatke in da njegov objekt omogoča varovanje tajnih podatkov, ter da sta bila izvajalec in njegov objekt ustrezno varnostno preverjena.

Člen 7

Za vzpostavitev enake stopnje varovanja za tajne podatke, ki se posredujejo ali izmenjujejo med pogodbenicama, si oznake stopnje tajnosti ustrezajo takole:

EU	Albanija
TRES SECRET UE/EU TOP SECRET:	TEPËR SEKRET
SECRET UE / EU SECRET	SEKRET
CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL	KONFIDENCIAL
RESTREINT UE / EU RESTRICTED	I KUFIZUAR

Člen 8

1. Pogodbenici zagotovita, da so vse osebe, ki pri opravljanju svojih uradnih dolžnosti potrebujejo dostop ali ki bi po svojih dolžnostih ali funkcijah lahko dobili dostop do tajnih podatkov z oznako najmanj CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL ali KONFIDENCIAL, ki so bili posredovani ali izmenjani v skladu s tem sporazumom, ustrezno varnostno preverjene, preden dobijo dostop do takšnih podatkov, ob tem, da morajo izpolnjevati zahtevo potrebe po seznanitvi s podatki, kakor določa člen 5(e).

2. Postopki varnostnega preverjanja se določijo z namenom, da se ugotovi, ali se neki osebi ob upoštevanju njene lojalnosti, vrednosti zaupanja in zanesljivosti lahko dovoli dostop do tajnih podatkov.

Člen 9

Pogodbenici si v zvezi z varnostjo tajnih podatkov, za katere velja ta sporazum, in zadevami v skupnem interesu nudita vzajemno pomoč. Organi iz člena 12 se med seboj posvetujejo o varnostnih vprašanjih in opravljajo vzajemne ocenjevalne obiske, da bi ocenili učinkovitost varnostne ureditve, ki se vzpostavi v skladu z navedenim členom, v njihovi pristojnosti.

Člen 10

1. Za namene tega sporazuma:

- (a) se, kar zadeva EU, vsa pošta pošilja prek vodje glavne pisarne Sveta, ki jo ob upoštevanju odstavka 2 tega člena posreduje državam članicam ter institucijam ali subjektom iz člena 3;
- (b) se, kar zadeva Albanijo, vsa pošta pošilja centralni pisarni varnostnega direktorata za tajne podatke prek delegacije EU v Albaniji.

2. Izjemoma pa se pošta pogodbenice, ki je dostopna le določenim pristojnim uradnikom, organom ali službam zadevne pogodbenice, iz operativnih razlogov lahko naslovi le na določene pristojne uradnike, organe ali službe druge

pogodbenice, ki so posebej določeni kot prejemniki, ob upoštevanju njihovih pristojnosti in v skladu z načelom potrebe po seznanitvi s podatki. Kar zadeva EU, se takšna pošta pošilja prek vodje glavne pisarne Sveta, vodje glavne pisarne ESZD oziroma vodje glavne pisarne Evropske komisije. Kar zadeva Albanijo, se takšna pošta pošilja prek centralne pisarne varnostnega direktorata za tajne podatke prek delegacije EU v Albaniji.

Člen 11

Izvajanje tega sporazuma nadzirajo varnostni direktorat za tajne podatke, generalni sekretar Sveta, član Evropske komisije, pristojen za varnostne zadeve, ter visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko.

Člen 12

1. Za izvajanje tega sporazuma se med spodaj določenimi pristojnimi varnostnimi organi, ki delujejo pod vodstvom in v imenu svojih hierarhičnih nadrejenih, vzpostavi varnostna ureditev, s katero se določijo standardi medsebojnega varovanja tajnih podatkov v skladu s tem sporazumom:

— Varnostnim direktoratom Albanije za tajne podatke na eni strani,

— in na drugi strani

(i) Varnostnim uradom generalnega sekretariata Sveta;

(ii) Direktoratom HR.DS – Varnostnim direktoratom Evropske komisije, in

(iii) Varnostnim oddelkom ESZD.

2. Preden pogodbenici posredujeta ali si izmenjata tajne podatke v skladu s tem sporazumom, se pristojni varnostni organi iz odstavka 1 strinjajo, da je pogodbenica prejemnica sposobna varovati podatke skladno z varnostno ureditvijo, ki se vzpostavi v skladu z navedenim odstavkom.

Člen 13

1. Pristojni organ ene ali druge pogodbenice iz člena 12 nemudoma obvesti pristojni organ druge pogodbenice o vseh dokazanih ali domnevnih primerih nepooblaščenega razkritja ali izgube tajnih podatkov, ki jih je posredovala ta pogodbenica. Pristojni organ izvede preiskavo, po potrebi s pomočjo druge pogodbenice, ki ji tudi sporoči rezultate.

2. Organi iz člena 12 določijo postopke, ki se uporabljajo v takšnih primerih.

Člen 14

Vsaka pogodbenica poravnava svoje stroške, ki nastanejo zaradi izvajanja tega sporazuma.

Člen 15

Ta sporazum ne spreminja že obstoječih sporazumov ali dogovorov med pogodbenicama niti sporazumov med Albanijo in državami članicami EU. Ta sporazum pogodbenicama ne preprečuje sklenitve drugih sporazumov o posredovanju ali izmenjavi tajnih podatkov, za katere se uporablja ta sporazum, pod pogojem, da ti sporazumi niso v nasprotju z obveznostmi tega sporazuma.

Člen 16

Vsi spori med pogodbenicama glede razlage ali uporabe tega sporazuma se rešujejo s pogajanjem med pogodbenicama. Med pogajanjem pogodbenici še naprej izpolnjujeta vse svoje obveznosti po tem sporazumu.

Člen 17

1. Ta sporazum začne veljati prvi dan prvega meseca po tem, ko sta se pogodbenici uradno obvestili o zaključku za to potrebnih notranjih postopkov.
2. Vsaka pogodbenica uradno obvesti drugo pogodbenico o spremembah svojih zakonov in predpisov, ki bi lahko vplivale na varovanje tajnih podatkov iz tega sporazuma.
3. Ta sporazum se lahko zaradi sprejetja morebitnih sprememb na zahtevo ene ali druge pogodbenice ponovno preuči.
4. O kakršnih koli spremembah tega sporazuma se pogodbenici dogovorita pisno in sporazumno. Veljati začnejo po medsebojnem uradnem obvestilu, določenem v odstavku 1.

Člen 18

Vsaka pogodbenica lahko ta sporazum odpove, tako da drugo pogodbenico o odpovedi pisno uradno obvesti. Takšna odpoved začne učinkovati šest mesecev po prejemu uradnega obvestila druge pogodbenice, vendar ne vpliva na že sklenjene obveznosti v skladu z določbami tega sporazuma. Zlasti se vsi tajni podatki, ki so bili posredovani ali izmenjani v skladu s tem sporazumom, še naprej varujejo v skladu z določbami Sporazuma.

V POTRDITEV TEGA so spodaj podpisani, ki so bili v ta namen ustrezno pooblašeni, podpisali ta sporazum.

V Tirani, tretjega marca dva tisoč šestnajst, v dveh izvodih: enem v angleškem in enem v albanskem jeziku. V primeru spornosti obvelja besedilo v angleškem jeziku.

Za Evropsko unijo

Za Svet ministrov Republike Albanije

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/403

z dne 18. marca 2016

o dopolnitvi Uredbe (ES) št. 1071/2009 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s klasifikacijo hudih kršitev pravil Unije, zaradi katerih lahko cestni prevozniki izgubijo dober ugled, in spremembi Priloge III k Direktivi 2006/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1071/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih glede pogojev za opravljanje dejavnosti cestnega prevoznika in o razveljavitvi Direktive Sveta 96/26/ES ⁽¹⁾, zlasti člena 6(2) Uredbe,

ob upoštevanju Direktive 2006/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o minimalnih pogojih za izvajanje uredb Sveta (EGS) št. 3820/85 in (EGS) št. 3821/85 o socialni zakonodaji v zvezi z dejavnostmi v cestnem prometu in razveljavitvi Direktive Sveta 88/599/EGS ⁽²⁾, zlasti člena 9(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija mora v skladu s členom 6(2)(b) Uredbe (ES) št. 1071/2009 pripraviti seznam kategorij, vrst in stopenj teže hudih kršitev pravil Unije, zaradi katerih lahko, poleg tistih iz Priloge IV k navedeni uredbi, cestno prevozno podjetje ali upravljavec prevoza izgubi dober ugled.
- (2) V ta namen bi morala Komisija opredeliti stopnjo teže kršitev s sklicevanjem na tveganje, da kršitve povzročijo resno nevarnost smrti ali hudih telesnih poškodb, in določiti, koliko ponavljajočih se kršitev je potrebnih, da se štejejo za hujše kršitve.
- (3) Seznam kategorij, vrst in stopenj teže hudih kršitev, ki ga je treba pripraviti, bi moral vsebovati kršitve pravil Unije v zvezi s področji iz člena 6(1)(b) Uredbe (ES) št. 1071/2009.
- (4) Države članice bi morale upoštevati informacije o teh kršitvah pri določanju prednostnih nalog za preglede, usmerjene v podjetja, za katera je bilo ocenjeno povečano tveganje, kot se zahteva v skladu s členom 12(1) Uredbe (ES) št. 1071/2009.
- (5) Ukrepi, ki jih je treba sprejeti, so potrebni za zagotavljanje preglednosti, poštenosti in pravne varnosti pri ocenjevanju teže kršitev in njihovih posledic za dober ugled prevoznega podjetja ali upravljavca prevoza.
- (6) Ne glede na to je pristojni organ države članice odgovoren za izvedbo celotnega nacionalnega upravnega postopka, v katerem se ugotovi, ali bi bila v posamičnem primeru izguba dobrega ugleda sorazmeren odziv. Takšen nacionalni postopek preverjanja bi moral po potrebi vključevati preglede prostorov zadevnega podjetja. Države članice bi morale pri ocenjevanju dobrega ugleda proučiti ravnanje podjetja, njegovih upravljavcev in katere koli druge ustrezne osebe.

⁽¹⁾ UL L 300, 14.11.2009, str. 51.

⁽²⁾ UL L 102, 11.4.2006, str. 35.

- (7) Harmonizirana kategorizacija hudih kršitev bi morala biti podlaga za razširitev nacionalnega sistema ocenjevanja tveganja, ki ga posamezna država članica vzpostavi v skladu s členom 9 Direktive 2006/22/ES, na vse hude kršitve pravil Unije o cestnem prometu, ki so navedene v členu 6(1)(b) Uredbe (ES) št. 1071/2009 in lahko vplivajo na dober ugled prevoznega podjetja ali upravljavca prevoza.
- (8) V členu 16(2) Uredbe (ES) št. 1071/2009 je določeno tudi, da bi morale države članice te hude kršitve vključiti v nacionalni elektronski register podjetij cestnega prevoza najpozneje 1. januarja 2016. Zato je harmonizirana kategorizacija kršitev pomemben korak naprej, ki zagotavlja bolj pošteno konkurenco med podjetji, bolj harmonizirano izvrševanje in učinkovito delovanje sistema izmenjave informacij v okviru Evropskega registra podjetij cestnega prevoza.
- (9) Zaradi preglednosti in poštene konkurence bi bilo treba določiti skupno metodo za izračun, koliko ponavljajočih se kršitev je potrebnih, da jih pristojni organ države članice, v kateri je sedež podjetja, šteje za hujše kršitve. Takšne ponavljajoče se kršitve lahko privedejo do začetka nacionalnega upravnega postopka, v katerem lahko cestni prevoznik po presoji pristojnega organa izgubi dober ugled.
- (10) Praviloma bi bilo treba število ponavljajočih se kršitev določiti ob upoštevanju teže kršitve, časa in povprečnega števila voznikov. To število bi moralo veljati za najvišjo mejno vrednost, državam članicam pa bi bilo treba omogočiti uporabo nižjih mejnih vrednosti, kot so določene v njihovem nacionalnem upravnem postopku za oceno dobrega ugleda.
- (11) Za zagotovitev pravne doslednosti in preglednosti je treba spremeniti tudi Prilogo III k Direktivi 2006/22/ES, in sicer tako, da se teža določenih kršitev iz navedene direktive spremeni v skladu s seznamom najhujših kršitev iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1071/2009.
- (12) Seznam kategorij, vrst in stopenj teže hudih kršitev je bil določen ob posvetovanju z državami članicami in deležniki Unije, pri čemer ocena teže temelji na dobri praksi in izkušnjah z izvrševanjem ustreznih zakonodajnih določb v državah članicah. Najhujše kršitve iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1071/2009 so referenčna zgornja mejna vrednost za oceno teže drugih ustreznih kršitev.
- (13) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem odbora za cestni promet, ustanovljenega na podlagi člena 18(1) Uredbe Sveta (EGS) št. 3821/85 ⁽¹⁾ –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. V Prilogi I k tej uredbi je določen skupni seznam kategorij, vrst in stopenj hudih kršitev pravil Unije v gospodarskem cestnem prevozu, zaradi katerih lahko, poleg tistih iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1071/2009, cestni prevoznik izgubi dober ugled.
2. V Prilogi II k tej uredbi je določeno največje število kršitev, pri prekoračitvi katerega se ponavljajoče se hude kršitve štejejo za hujše, pri čemer se upošteva število voznikov v okviru prevoznih dejavnosti, ki jih vodi upravljavec prevoza.
3. Države članice upoštevajo informacije o hudih kršitvah iz odstavkov 1 in 2 pri izvajanju nacionalnega upravnega postopka za oceno dobrega ugleda.

Člen 2

Priloga III k Direktivi 2006/22/ES se spremeni, kot je določeno v Prilogi III k tej uredbi.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (EGS) 3821/85 z dne 20. decembra 1985 o tahografu (nadzorni napravi) v cestnem prometu (UL L 370, 31.12.1985, str. 8).

Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2017.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v državah članicah.

V Bruslju, 18. marca 2016

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNKER

PRILOGA I

Kategorizacija hudih kršitev

(iz člena 1)

Naslednje tabele vsebujejo kategorije in vrste hudih kršitev pravil Unije v gospodarskem cestnem prevozu, ki so razdeljene na tri kategorije resnosti glede na možnost, da povzročijo resno nevarnost smrti ali hudih telesnih poškodb.

1. Skupine kršitev Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ (Čas vožnje in počitka)

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE (1)			
			NK	ZHK	HK	
Posadka						
1.	člen 5.1	Neupoštevanje najnižje starosti sprevodnikov				X
Čas vožnje						
2.	člen 6.1	Prekoračitev dnevnega časa vožnje 9 h, če podaljšanje na 10 h ni odobreno	10 h ≤ ... < 11 h			X
3.			11 h ≤ ...		X	
4.		Prekoračitev dnevnega časa vožnje 9 h za 50 % ali več brez odmora ali počitka, ki traja najmanj 4,5 ure	13 h 30 ≤ ... in brez odmora/ počitka	X		
5.		Prekoračitev podaljšanega dnevnega časa vožnje 10 h, če je podaljšanje odobreno	11 h ≤ ... < 12 h			X
6.			12 h ≤ ...		X	
7.		Prekoračitev dnevnega časa vožnje 10 h za 50 % ali več brez odmora ali počitka, ki traja najmanj 4,5 ure	15 h ≤ ... in brez odmora/ počitka	X		
8.	člen 6.2	Prekoračitev tedenskega časa vožnje	60 h ≤ ... < 65 h			X
9.			65 h ≤ ... < 70 h		X	
10.		Prekoračitev tedenskega časa vožnje za 25 % ali več	70 h ≤ ...	X		
11.	člen 6.3	Prekoračitev najdaljšega skupnega časa vožnje dveh zaporednih tednov	100 h ≤ ... < 105 h			X
12.			105 h ≤ ... < 112 h 30		X	
13.		Prekoračitev najdaljšega skupnega časa vožnje dveh zaporednih tednov za 25 % ali več	112 h 30 ≤ ...	X		

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom in spremembi uredb Sveta (EGS) št. 3821/85 in (ES) št. 2135/98 ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3820/85 (UL L 102, 11.4.2006, str. 1).

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE ⁽¹⁾			
			NK	ZHK	HK	
Odmori						
14.	Člen 7	Prekoračitev neprekinjenega časa vožnje 4,5 h pred odmorom	5 h ≤ ... < 6 h			X
15.			6 h ≤ ...		X	
Čas počitka						
16.	člen 8.2	Nezadosten dnevni čas počitka, tj. manj kot 11 h, če skrajšani dnevni čas počitka ni odobren	8 h 30 ≤ ... < 10 h			X
17.			... < 8 h 30		X	
18.		Nezadosten skrajšani dnevni čas počitka, tj. manj kot 9 h, če je skrajšanje odobreno	7 h ≤ ... < 8 h			X
19.			... < 7 h		X	
20.		Nezadosten deljeni dnevni čas počitka, tj. manj kot 3 h + 9 h	3 h + [7 h ≤ ... < 8 h]			X
21.			3 h + [... < 7 h]		X	
22.	člen 8.5	Nezadosten dnevni čas počitka, tj. manj kot 9 h, v primeru vožnje z več vozniki	7 h ≤ ... < 8 h			X
23.			... < 7 h		X	
24.	člen 8.6	Nezadosten skrajšani tedenski čas počitka, tj. manj kot 24 h	20 h ≤ ... < 22 h			X
25.			... < 20 h		X	
26.		Nezadosten tedenski čas počitka, tj. manj kot 45 h, če skrajšani tedenski čas počitka ni odobren	36 h ≤ ... < 42 h			X
27.			... < 36 h		X	
28.	člen 8.6	Prekoračitev 6 zaporednih 24-urnih časovnih obdobj po prejšnjem tedenskem času počitka	3 h ≤ ... < 12 h			X
			12 h ≤ ...		X	
Odstopanje od pravila 12 dni						
29.	člen 8.6a.	Prekoračitev 12 zaporednih 24-urnih časovnih obdobj po prejšnjem rednem tedenskem počitku	3 h ≤ ... < 12 h			X
			12 h ≤ ...		X	
30.	člen 8.6a. (b)(ii)	Tedenski čas počitka po 12 zaporednih 24-urnih časovnih obdobjih	65 h < ... ≤ 67 h			X
			... ≤ 65 h		X	

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE		TEŽA KRŠITVE ⁽¹⁾		
				NK	ZHK	HK
31.	člen 8.6a. (d)	Čas vožnje, med 22.00 in 6.00, več kot 3 ure pred odmorom, če v vozilu ni več voznikov	3 h < ... < 4,5 h			X
			4,5 h ≤ ...		X	

Organizacija dela

32.	člen 10.1	Povezava med plačo in prevoženo razdaljo ali količino prevoženega blaga		X	
33.	člen 10.2	Brez organizacije ali neprimerna organizacija dela voznika, brez navodil ali neprimerna navodila vozniku, da bi lahko izpolnjeval zakonodajo		X	

⁽¹⁾ NK = najhujše kršitve / ZHK = zelo huda kršitev / HK = huda kršitev.

2. Skupine kršitev Uredbe (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ (Tahograf)

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE		
			NK	ZHK	HK
Vgradnja tahografa					
1.	člen 3.1 in člen 22	Homologiran tahograf ni vgrajen in ni v uporabi (npr. tahograf ni bil vgrajen pri serviserju, servisni delavnici ali proizvajalcu vozil, ki so jih odobrili pristojni organi držav članic, uporaba tahografa brez potrebnih pečatov, ki jih namesti ali nadomesti odobreni serviser, servisna delavnica ali proizvajalec vozil, ali uporaba tahografa brez ploščice o vgraditvi)	X		

Uporaba tahografa, vozniške kartice ali tahografskega vložka

2.	člen 23.1	Uporaba tahografa, ki ga ni pregledala pooblaščen servisna delavnica		X	
3.	Člen 27	Voznik ima in/ali uporablja več kot eno vozniško kartico		X	
4.		Vožnja z vozniško kartico, ki je bila ponarejena (šteje se kot vožnja brez vozniške kartice)	X		
5.		Vožnja z vozniško kartico, katere imetnik ni zadevni voznik (šteje se kot vožnja brez vozniške kartice)	X		
6.		Vožnja z vozniško kartico, ki je bila pridobljena na podlagi lažnih izjav in/ali ponarejenih dokumentov (šteje se kot vožnja brez vozniške kartice)	X		
7.	člen 32.1	Nepravilno delovanje tahografa (npr. tahograf ni primerno pregledan, ume- rjen in zapečaten)		X	

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. februarja 2014 o tahografih v cestnem prometu, razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3821/85 o tahografu (nadzorni napravi) v cestnem prometu in spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom (UL L 60, 28.2.2014, str. 1).

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE		
			NK	ZHK	HK
8.	člen 32.1 in člen 33.1	Neprimerna uporaba tahografa (<i>npr. namerna, prostovoljna ali vsiljena nepravilna uporaba, pomanjkanje navodil o pravilni uporabi ipd.</i>)		X	
9.	člen 32.3	Uporaba naprave, s katero se lahko z goljufijo spremenijo podatki tahografa	X		
10.		Poneverjanje, skrivanje, prikrivanje ali uničevanje podatkov, zapisanih na tahografskih vložkih ali shranjenih in prenesenih s tahografa in/ali vozniške kartice	X		
11.	člen 33.2	Podjetje ne hrani tahografskih vložkov, izpisov in prenesenih podatkov		X	
12.		Podatki, ki so zapisani in shranjeni, niso na voljo najmanj leto dni		X	
13.	člen 34.1	Napačna uporaba tahografskega vložka/vozniške kartice		X	
14.		Nedovoljen odvzem tahografskih vložkov ali vozniške kartice, ki vpliva na zapis ustreznih podatkov		X	
15.		Tahografski vložek ali vozniška kartica se uporabljata daljše obdobje od tistega, za katerega sta namenjena, in podatki niso ohranjeni		X	
16.	člen 34.2	Uporaba umazanih ali poškodovanih tahografskih vložkov ali vozniških kartic, pri čemer podatki niso čitljivi		X	
17.	člen 34.3	Neuporaba ročnega vpisa, ko je to zahtevano		X	
18.	člen 34.4	Vstavev napačnega tahografskega vložka ali vozniške kartice v neustrezno režo (pri voznji z več vozniki)			X
19.	člen 34.5	Nepravilna uporaba preklonnih mehanizmov		X	

Predložitev podatkov

20.	Člen 36	Zavrnitev pregleda		X	
21.	Člen 36	Voznik ni zmožen predložiti zapisov za tekoči dan in predhodnih 28 dni		X	
22.		Voznik ni zmožen predložiti zapisov vozniške kartice, če jo ima		X	
23.	Člen 36	Voznik ni zmožen predložiti ročnih zapisov in izpisov, izdelanih v tekočem dnevu in predhodnih 28 dneh		X	
24.	Člen 36	Voznik ni zmožen predložiti vozniške kartice, če jo ima		X	

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE		
			NK	ZHK	HK
Okvara					
25.	člen 37.1 in člen 22.1	Tahograf ni bil popravljen pri pooblaščenem serviserju ali v pooblašteni servisni delavnici		X	
26.	člen 37.2	Voznik ni označil vseh potrebnih informacij za časovna obdobja, ki jih tahograf, medtem ko je bil okvarjen ali ni pravilno deloval, ni več zapisal		X	

3. Skupine kršitev Direktive 2002/15/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ (Pravila o delovnem času)

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE			
			NK	ZHK	HK	
Najdaljši tedenski delovni čas						
1.	Člen 4	Prekoračitev najdaljšega tedenskega delovnega časa 48 h, če so možnosti za podaljšanje na 60 h že izkoriščene	56 h ≤ ... < 60 h			X
2.			60 h ≤ ...		X	
3.		Prekoračitev najdaljšega tedenskega delovnega časa 60 h, če ni odobreno odstopanje v skladu s členom 8	65 ≤ ... < 70h			X
4.			70 h ≤ ...		X	
Odmori						
5.	člen 5.1	Nezadosten obvezen odmor, če delovni čas znaša od 6 do 9 ur	10 < ... ≤ 20 min			X
6.			... ≤ 10 min		X	
7.		Nezadosten obvezen odmor, če delovni čas znaša več kot 9 ur	20 min < ... ≤ 30 min			X
8.			... ≤ 20 min		X	
Nočno delo						
9.	člen 7.1	Dnevni delovni čas v posameznem 24-urnem obdobju pri opravljanju nočnega dela, če ni odobreno odstopanje v skladu s členom 8	11 h ≤ ... < 13 h			X
10.			13 h ≤ ...		X	
Evidence						
11.	Člen 9	Delodajalci ponaredijo evidence delovnega časa ali zavrnejo njihovo predložitev inšpektorju			X	
12.		Zaposleni/samozaposleni vozniki ponaredijo evidence delovnega časa ali zavrnejo njihovo predložitev inšpektorju			X	

⁽¹⁾ Direktiva 2002/15/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2002 o urejanju delovnega časa oseb, ki opravljajo spremljevalne dejavnosti v cestnem prometu (UL L 80, 23.3.2002, str. 35).

4. Skupine kršitev Direktive Sveta 96/53/ES ⁽¹⁾ (Pravila o težah in merah)

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE			
			NK	ZHK	HK	
Teže						
1.	Člen 1	Presežena največja dovoljena teža za vozila kategorije N3	5 % ≤ ... < 10 %			X
2.			10 % ≤ ... < 20 %		X	
3.			20 % ≤ ...	X		
4.		Presežena največja dovoljena teža za vozila kategorije N2	5 % ≤ ... < 15 %			X
5.			15 % ≤ ... < 25 %		X	
6.			25 % ≤ ...	X		

Dolžine

7.	Člen 1	Presežena največja dovoljena dolžina	2 % < ... < 20 %		X
8.			20 % ≤ ...	X	

Širina

9.	Člen 1	Presežena največja dovoljena širina	2,65 ≤ ... < 3,10 metra		X
10.			3,10 metra ≤ ...	X	

5. Skupine kršitev Direktive 2014/45/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ (Redni tehnični pregledi) in Direktive 2014/47/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾ (Cestni pregled)

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE		
			NK	ZHK	HK
Tehnična brezhibnost					
1.	člena 8 in 10 Direktive 2014/45/EU ter člen 7.1 Direktive 2014/47/EU	Vožnja brez veljavnega potrdila o opravljenih tehničnih pregledih, kot se zahtevajo v skladu z zakonodajo EU	X		
2.	člen 12.2 Direkti- ve 2014/47/EU	Opustitev vzdrževanja vozila v varnem in tehnično brezhibnem stanju, ki privede do zelo resnih pomanjkljivosti zavornega sistema, krmilnih vzvodij, koles/pnevmatik, obesitve koles ali podvozja ali druge opreme, zaradi česar bi bilo takojšnje tveganje za varnost v cestnem prometu tolikšno, da bi se sprejela odločitev o izločitvi vozila iz prometa	X		

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 96/53/ES z dne 25. julija 1996 o določitvi največjih dovoljenih mer določenih cestnih vozil v Skupnosti v notranjem in mednarodnem prometu in največjih dovoljenih težah v mednarodnem prometu (UL L 235, 17.9.1996, str. 59). Direktiva je bila spremenjena z Direktivo (EU) 2015/719 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 115, 6.5.2015, str. 1), ki jo države članice prenešajo do 7. maja 2017.

⁽²⁾ Direktiva 2014/45/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o rednih tehničnih pregledih motornih vozil in njihovih priklopnih vozil ter razveljavitvi Direktive 2009/40/ES (UL L 127, 29.4.2014, str. 51).

⁽³⁾ Direktiva 2014/47/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o cestnem pregledu tehnične brezhibnosti gospodarskih vozil, ki vozijo v Uniji, in razveljavitvi Direktive 2000/30/ES (UL L 127, 29.4.2014, str. 134).

Priloga II k Direktivi 2014/47/EU o cestnem pregledu tehnične brezhibnosti gospodarskih vozil vsebuje podrobno razvrstitev tehničnih pomanjkljivosti, ki so glede na težo razvrščene na manjše, večje in nevarne pomanjkljivosti. V členu 12(2) navedene direktive so določene naslednje opredelitve:

- (a) **manjše** pomanjkljivosti brez pomembnega učinka na varnost vozila ali vpliva na okolje in druge manjše neskladnosti;
- (b) **večje** pomanjkljivosti, ki lahko okrnijo varnost vozila, vplivajo na okolje ali ogrozijo druge udeležence na cesti, ali druge večje neskladnosti;
- (c) **nevarne** pomanjkljivosti, ki pomenijo neposredno in takojšnje tveganje za varnost v cestnem prometu ali vpliv na okolje.

Raven kršitev določb direktiv o tehnični brezhibnosti je v skladu z razvrstitvijo pomanjkljivosti iz Priloge II k Direktivi 2014/47/EU, in sicer: HK = večje pomanjkljivosti, ZHK = nevarne pomanjkljivosti, NK = vožnja s pomanjkljivostmi, ki pomenijo takojšnje tveganje za varnost v cestnem prometu, manjše pomanjkljivosti bi bile enake ravni manjših kršitev.

6. Skupine kršitev Direktive Sveta 92/6/EGS ⁽¹⁾ (Naprave za omejevanje hitrosti)

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE		
			NK	ZHK	HK
1.	člena 2 in 3	Naprava za omejevanje hitrosti ni vgrajena	X		
2.	Člen 5	Naprava za omejevanje hitrosti ne izpolnjuje ustreznih tehničnih zahtev		X	
3.	Člen 5	Naprava za omejevanje hitrosti ni bila vgrajena v odobreni delavnici			X
4.		Uporaba naprave, s katero se lahko z goljufijo spremenijo podatki naprave za omejevanje hitrosti, ali uporaba naprave za omejevanje hitrosti, s katero se lahko z goljufijo spremenijo podatki	X		

7. Skupine kršitev Direktive 2003/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ (Temeljne kvalifikacije in redno usposabljanje voznikov)

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE		
			NK	ZHK	HK
Usposabljanje in dovoljenje					
1.	Člen 3	Prevoz blaga ali potnikov brez obveznih temeljnih kvalifikacij in/ali obveznega rednega usposabljanja		X	
2.	člen 10 in Priloga II	Voznik ne more predložiti veljavne izkaznice o voznških kvalifikacijah ali voznškega dovoljenja z oznako, kot jo zahteva nacionalno pravo (npr. izgubljeno, pozabljeno, poškodovano, nečitljivo)			X

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 92/6/EGS z dne 10. februarja 1992 o vgradnji in uporabi naprav za omejevanje hitrosti za določene kategorije motornih vozil v Skupnosti (UL L 57, 2.3.1992, str. 27).

⁽²⁾ Direktiva 2003/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2003 o temeljnih kvalifikacijah in rednem usposabljanju voznikov nekaterih cestnih vozil za prevoz blaga ali potnikov, o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 3820/85 in Direktive Sveta št. 91/439/EGS ter o razveljavitvi Direktive Sveta 76/914/EGS (UL L 226, 10.9.2003, str. 4).

8. Skupine kršitev Direktive 2006/126/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ (Zahteve v zvezi z voznikiškimi dovoljenji)

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE		
			NK	ZHK	HK
1.	člena 1 in 4 Direktive 2006/126	Prevoz potnikov ali blaga brez veljavnega voznikiškega dovoljenja	X		
2.	Člen 1 Priloge I	Uporaba voznikiškega dovoljenja, ki je poškodovano, nečitljivo ali ni v skladu z običajnim vzorcem			X

9. Skupine kršitev Direktive 2008/68/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ (Cestni prevoz nevarnega blaga)

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE		
			NK	ZHK	HK
1.	Oddelek I.1 Priloge I k Direktivi 2008/68/ES	Prevoz nevarnega blaga, katerega prevoz je prepovedan	X		
2.		Prevoz nevarnega blaga z embalažo, ki je prepovedana ali neodobrena, s čimer sta življenje ljudi ali okolje ogrožena do te mere, da se sprejme odločitev o izločitvi vozila iz prometa	X		
3.		Prevoz nevarnega blaga brez oznake za nevarno blago na vozilih, s čimer sta življenje ljudi ali okolje ogrožena do te mere, da se sprejme odločitev o izločitvi vozila iz prometa	X		
4.		Uhajanje nevarnih snovi		X	
5.		Prevažanje razsutega tovora v zabojniku, ki strukturno ni uporaben		X	
6.		Prevažanje z vozilom, ki nima ustreznega potrdila o ustreznosti		X	
7.		Vozilo ni več skladno s standardi ustreznosti in pomeni neposredno nevarnost		X	
8.		Niso upoštevani predpisi o varovanju in zlaganju tovora		X	
9.		Niso upoštevani predpisi o kombiniranem nalaganju tovorkov		X	
10.		Niso upoštevane določbe o omejitvi količine, ki se prevaža v eni prevoznici, vključno z dovoljenimi stopnjami polnjenja cistern ali tovorkov		X	

⁽¹⁾ Direktiva 2006/126/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o voznikiških dovoljenjih (UL L 403, 30.12.2006, str. 18).

⁽²⁾ Direktiva 2008/68/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. septembra 2008 o notranjem prevozu nevarnega blaga (UL L 260, 30.9.2008, str. 13).

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE		
			NK	ZHK	HK
11.		Ni informacij o snovi v prevozu, ki bi omogočile določitev teže kršitve (npr. številka UN, ustrezno odpremno ime, embalažna skupina)		X	
12.		Voznik nima veljavnega potrdila o poklicni usposobljenosti		X	
13.		Uporablja se ogenj ali nezavarovano svetilo		X	
14.		Ne upošteva se prepoved kajenja		X	
15.		Vozilo ni primerno nadzorovano ali parkirano			X
16.		Prevozna enota je sestavljena iz več kot enega priklopnika/polpriklopnika			X
17.		Vozilo ni več skladno s standardi ustreznosti, vendar ne pomeni neposredne nevarnosti			X
18.		Vozilo ni opremljeno z delujočimi gasilnimi aparati, kot se zahteva			X
19.		Vozilo nima opreme, ki jo zahtevajo ADR ali pisna navodila			X
20.		Prevažajo se tovorki s poškodovano embalažo, vsebniki IBC ali velika embalaža ali poškodovana neočiščena prazna embalaža			X
21.		Prevažanje embaliranega tovora v zabojniku, ki strukturno ni uporaben			X
22.		Cisterne/cisterne-zabojniki (vključno s tistimi, ki so prazni in neočiščeni) niso bili primerno zaprti			X
23.		Nepravilno etiketiranje, označenje ali nepravilne tablice na vozilu in/ali embalaži			X
24.		Ni pisnih navodil, skladnih z ADR, ali se pisna navodila ne nanašajo na blago v prevozu			X

Priloga II k Direktivi Komisije 2004/112/ES ⁽¹⁾ o prilagoditvi Direktive Sveta 95/50/ES ⁽²⁾ o enotnih postopkih kontrol cestnega prevoza nevarnega blaga vsebuje podrobno razvrstitev kršitev ustreznih določb, ki so glede na resnost razvrščene v tri kategorije tveganja: kategorijo tveganja I, kategorijo tveganja II in kategorijo tveganja III.

Raven kršitev določb je v skladu s kategorijami tveganja iz Priloge II k Direktivi 2004/112/ES, in sicer **kategorija tveganja I = ZHK** (razen kršitev, ki so že opredeljene kot NK v Prilogi IV k Uredbi (ES) št. 1071/2009), **kategorija tveganja II = HK**. Kategorija tveganja III je enaka ravni manjše kršitve.

Ta tabela zajema le kršitve, za katere je v celoti ali delno odgovoren prevoznik. Raven odgovornosti prevoznika za kršitev se oceni v skladu z nacionalnim postopkom izvrševanja države članice.

⁽¹⁾ Direktiva Komisije 2004/112/ES z dne 13. decembra 2004 o prilagoditvi Direktive Sveta 95/50/ES o enotnih postopkih kontrol cestnega prevoza nevarnega blaga tehničnemu napredku (UL L 367, 14.12.2004, str. 23).

⁽²⁾ Direktiva Sveta 95/50/ES z dne 6. oktobra 1995 o enotnih postopkih kontrol cestnega prevoza nevarnega blaga (UL L 249, 17.10.1995, str. 35).

10. Skupine kršitev Uredbe (ES) št. 1072/2009 ⁽¹⁾ (Dostop do trga mednarodnega cestnega prevoza blaga)

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE		
			NK	ZHK	HK
Licenca Skupnosti					
1.	Člen 3	Prevoz blaga brez veljavne licence Skupnosti (tj. <i>licenca ne obstaja, je ponarejena, preklicana, pretekla ipd.</i>)	X		
2.	Člen 4	Prevozno podjetje ali voznik inšpektorju ne moreta predložiti veljavne licence Skupnosti ali veljavne overjene verodostojne kopije licence Skupnosti (tj. <i>licenca Skupnosti ali overjena verodostojna kopija licence Skupnosti je izgubljena, pozabljena, poškodovana ipd.</i>)		X	

Potrdilo za voznike

3.	člena 3 in 5	Prevoz blaga brez veljavnega potrdila za voznike (tj. <i>potrdilo za voznike ne obstaja, je ponarejeno, preklicano, preteklo ipd.</i>)		X	
4.		Voznik ali prevozno podjetje inšpektorju ne moreta predložiti veljavnega potrdila za voznike ali veljavne overjene verodostojne kopije potrdila za voznike (tj. <i>potrdilo za voznike ali overjena verodostojna kopija potrdila za voznike je izgubljena, pozabljena, poškodovana ipd.</i>)			X

11. Skupine kršitev Uredbe (ES) št. 1073/2009 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ (Dostop do trga avtobusnih prevozov)

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE		
			NK	ZHK	HK
Licenca Skupnosti					
1.	Člen 4	Prevoz potnikov brez veljavne licence Skupnosti (tj. licenca ne obstaja, je ponarejena, preklicana, pretekla ipd.)	X		
2.	člen 4.3	Prevoznik ali voznik inšpektorju ne moreta predložiti veljavne licence Skupnosti ali veljavne overjene verodostojne kopije licence Skupnosti (tj. licenca ali overjena verodostojna kopija je izgubljena, pozabljena, poškodovana ipd.)		X	

Dovoljenje za linijske prevoze

3.	člena 5 in 6	Linijski prevozi brez veljavnega dovoljenja (tj. <i>dovoljenje ne obstaja, je ponarejeno, preklicano, preteklo, zlorabljeno ipd.</i>)		X	
4.	Člen 19	Voznik inšpektorju ne more predložiti dovoljenja (tj. <i>dovoljenje je izgubljeno, pozabljeno, poškodovano ipd.</i>)			X
5.	člena 5 in 6	Postajališča linijskih prevozov v državi članici ne ustrezajo izdanemu dovoljenju			X

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 1072/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih za dostop do trga mednarodnega cestnega prevoza blaga (UL L 300, 14.11.2009, str. 72.)

⁽²⁾ Uredba (ES) št. 1073/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih za dostop do mednarodnega trga avtobusnih prevozov in spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006 (UL L 300, 14.11.2009, str. 88).

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE		
			NK	ZHK	HK

Potniška spremnica za občasne prevoze in druge prevoze, izvzete iz dovoljenja

6.	Člen 12	Vožnja brez potrebne potniške spremnice (tj. potniška spremnica ne obstaja, je ponarejena, ne vsebuje zahtevanih informacij ipd.)			X
----	---------	---	--	--	---

12. Skupine kršitev Uredbe Sveta (ES) št. 1/2005 ⁽¹⁾ (Prevoz živali)

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE		
			NK	ZHK	HK
1.	poglavje II Priloge I	Predelne stene niso dovolj močne, da bi prenesle težo živali		X	
2.	poglavje III Priloge I	Uporaba ramp za natovarjanje ali iztovarjanje, ki imajo spolzke površine, nimajo bočnih zaščit ali so prestrme			X
3.		Uporaba dvigal ali zgornjih nadstropij brez varnostnih pregrad, ki preprečujejo, da bi živali med natovarjanjem in iztovarjanjem padle ali pobegnile			X
4.	Člen 7	Prevozno sredstvo ni odobreno za opravljanje dolgih voženj ali prevoz vrste živali, ki se prevaža			X
5.	členi 4, 5 in 6	Prevoz brez veljavne potrebne dokumentacije, dnevnika vožnje, dovoljenja za prevoznike ali potrdila o usposobljenosti			X

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1/2005 z dne 22. decembra 2004 o zaščiti živali med prevozom in postopki, povezanimi z njim, in o spremembi Direktiv 64/432/EGS in 93/119/ES ter Uredbe (ES) 1255/97 (UL L 3, 5.1.2005, str. 1).

PRILOGA II

Število ponavljajočih se hudih kršitev

1. V primeru ponavljajočih se hudih (HK) in zelo hudih (ZHK) kršitev iz Priloge I pristojni organ države članice, v kateri je sedež podjetja, te kršitve obravnava kot hujše. Države članice pri izračunu števila ponavljajočih se kršitev upoštevajo naslednje dejavnike:
 - (a) teža kršitve (HK ali ZHK);
 - (b) čas (najmanj eno leto od datuma nadzora);
 - (c) število voznikov v okviru prevoznih dejavnosti, ki jih vodi upravljavec prevoza (povprečno število na leto).
2. Največje število ponavljajočih se hudih kršitev, pri prekoračitvi katerega se te kršitve štejejo za hujše, se določi ob upoštevanju možnosti za povzročitev tveganja za varnost v cestnem prometu in na naslednji način:

$$3 \text{ HK na voznika na leto} = 1 \text{ ZHK}$$

$$3 \text{ ZHK na voznika na leto} = \text{začetek nacionalnega postopka za oceno dobrega ugleda}$$
3. Število kršitev, ki jih stori voznik v enem letu, je povprečno število, izračunano z deljenjem skupnega števila vseh kršitev enake teže (HK ali ZHK) s povprečnim številom voznikov, zaposlenih v tem letu. Formula za izračun števila ponavljajočih se kršitev določa največjo mejno vrednost za število hudih kršitev, nad katero se te kršitve štejejo za hujše. Države članice lahko določijo strožje mejne vrednosti, če je to predvideno v njihovem nacionalnem upravnem postopku za oceno dobrega ugleda.

PRILOGA III

Priloga III k Direktivi 2006/22/ES se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA III

1. Skupine kršitev Uredbe (ES) št. 561/2006

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE (1)			
			NK	ZHK	HK	MK
A	Posadka					
A1	člen 5(1)	Neupoštevanje najnižje starosti sprevodnikov			X	
B	Čas vožnje					
B1	člen 6.1	Prekoračitev dnevnega časa vožnje 9 h, če podaljšanje na 10 h ni odobreno	9 h < ... < 10 h			X
B2			10 h ≤ ... < 11 h		X	
B3			11 h ≤ ...		X	
B4		Prekoračitev dnevnega časa vožnje 9 h za 50 % ali več brez odmora ali počitka, ki traja najmanj 4,5 ure	13 h 30 ≤ ... in brez odmora/ počitka	X		
B5		Prekoračitev podaljšanega dnevnega časa vožnje 10 h, če je podaljšanje odobreno	10 h < ... < 11 h			X
B6			11 h ≤ ... < 12 h		X	
B7			12 h ≤ ...		X	
B8		Prekoračitev dnevnega časa vožnje 10 h za 50 % ali več brez odmora ali počitka, ki traja najmanj 4,5 ure	15 h ≤ ... in brez odmora/ počitka	X		
B9	člen 6.2	Prekoračitev tedenskega časa vožnje	56 h < ... < 60 h			X
B10			60 h ≤ ... < 65 h		X	
B11			65 h ≤ ... < 70 h		X	
B12		Prekoračitev tedenskega časa vožnje za 25 % ali več	70 h ≤ ...	X		
B 13	člen 6(3)	Prekoračitev najdaljšega skupnega časa vožnje dveh zaporednih tednov	90 h < ... < 100 h			X
B14			100 h ≤ ... < 105 h		X	
B15			105 h ≤ ... < 112 h 30		X	
B16		Prekoračitev najdaljšega skupnega časa vožnje dveh zaporednih tednov za 25 % ali več	112 h 30 ≤ ...	X		

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE (¹)				
			NK	ZHK	HK	MK	
C	Odmori						
C1	Člen 7	Prekoračitev neprekinjenega časa vožnje 4,5 h pred odmorom	4 h 30 < ... < 5 h				X
C2			5 h ≤ ... < 6 h			X	
C3			6 h ≤ ...		X		
D	Čas počitka						
D1	člen 8.2	Nezadosten dnevni čas počitka, tj. manj kot 11 h, če skrajšani dnevni čas počitka ni odobren	10 h ≤ ... < 11 h				X
D2			8 h 30 ≤ ... < 10 h			X	
D3			... < 8 h 30		X		
D4		Nezadosten skrajšani dnevni čas počitka, tj. manj kot 9 h, če je skrajšanje odobreno	8 h ≤ ... < 9 h				X
D5			7 h ≤ ... < 8 h			X	
D6			... < 7 h		X		
D7		Nezadosten deljeni dnevni čas počitka, tj. manj kot 3 h + 9 h	3 h + [8 h ≤ ... < 9 h]				X
D8			3 h + [7 h ≤ ... < 8 h]			X	
D9			3 h + [... < 7 h]		X		
D10	člen 8.5	Nezadosten dnevni čas počitka, tj. manj kot 9 h, v primeru vožnje z več vozniki	8 h ≤ ... < 9 h				X
D11			7 h ≤ ... < 8 h			X	
D12			... < 7 h		X		
D13	člen 8.6	Nezadosten skrajšani tedenski čas počitka, tj. manj kot 24 h	22 h ≤ ... < 24 h				X
D14			20 h ≤ ... < 22 h			X	
D15			... < 20 h		X		
D16		Nezadosten tedenski čas počitka, tj. manj kot 45 h, če skrajšani tedenski čas počitka ni odobren	42 h ≤ ... < 45 h				X
D17			36 h ≤ ... < 42 h			X	
D18			... < 36 h		X		
D19	člen 8.6	Prekoračitev 6 zaporednih 24-urnih časovnih obdobj po prejšnjem tedenskem času počitka	... < 3 h				X
D20			3 h ≤ ... < 12 h			X	
D21			12 h ≤ ...		X		

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE ⁽¹⁾				
			NK	ZHK	HK	MK	
E	Odstopanje od pravila 12 dni						
E1	člen 8.6a.	Prekoračitev 12 zaporednih 24-urnih časovnih obdobj po prejšnjem rednem tedenskem počitku	... < 3 h				X
E2			3 h ≤ ... < 12 h			X	
E3			12 h ≤ ...		X		
E4	člen 8.6a. (b)(ii)	Tedenski čas počitka po 12 zaporednih 24-urnih časovnih obdobjih	65 h < ... ≤ 67 h			X	
E5			... ≤ 65 h		X		
E6	člen 8.6a. (d)	Čas vožnje, med 22.00 in 6.00, več kot 3 ure pred odmorom, če v vozilu ni več voznikov	3 h < ... < 4,5 h			X	
E7			4,5 h ≤ ...		X		
F	Organizacija dela						
F1	člen 10.1	Povezava med plačo in prevoženo razdaljo ali količino prevoženega blaga			X		
F2	člen 10.2	Brez organizacije ali neprimerna organizacija dela voznika, brez navodil ali neprimerna navodila vozniku, da bi lahko izpolnjeval zakonodajo			X		

⁽¹⁾ NK = najhujše kršitve / ZHK = zelo huda kršitev / HK = huda kršitev / MK = manjša kršitev

2. Skupine kršitev Uredbe (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ (Tahograf)

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE			
			NK	ZHK	HK	MK
G	Vgradnja tahografa					
G1	člen 3.1 in člen 22.2	Homologiran tahograf ni vgrajen in ni v uporabi (npr. tahograf ni bil vgrajen pri serviserju, servisni delavnici ali proizvajalcu vozil, ki so jih odobrili pristojni organi držav članic, uporaba tahografa brez potrebnih pečatov, ki jih namesti ali nadomesti odobreni serviser, servisna delavnica ali proizvajalec vozil, ali uporaba tahografa brez ploščice o vgraditvi)	X			
H	Uporaba tahografa, vozniške kartice ali tahografskega vložka					
H1	člen 23.1	Uporaba tahografa, ki ga ni pregledala pooblaščen servisna delavnica		X		

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. februarja 2014 o tahografih v cestnem prometu, razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3821/85 o tahografu (nadzorni napravi) v cestnem prometu in spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom (UL L 60, 28.2.2014, str. 1).

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE			
			NK	ZHK	HK	MK
H2	Člen 27	Voznik ima in/ali uporablja več kot eno vozniško kartico		X		
H3		Vožnja z vozniško kartico, ki je bila ponarejena (šteje se kot vožnja brez vozniške kartice)	X			
H4		Vožnja z vozniško kartico, katere imetnik ni zadevni voznik (šteje se kot vožnja brez vozniške kartice)	X			
H5		Vožnja z vozniško kartico, ki je bila pridobljena na podlagi lažnih izjav in/ali ponarejenih dokumentov (šteje se kot vožnja brez vozniške kartice)	X			
H6	člen 32.1	Nepravilno delovanje tahografa (npr. tahograf ni primerno pregledan, umerjen in zapečaten)		X		
H7	člen 32.1 in člen 33.1	Neprimerna uporaba tahografa (npr. namerna, prostovoljna ali vsiljena nepravilna uporaba, pomanjkanje navodil o pravilni uporabi ipd.)		X		
H8	člen 32.3	Uporaba naprave, s katero se lahko z goljufijo spremenijo podatki tahografa	X			
H9		Poneverjanje, skrivanje, prikrivanje ali uničevanje podatkov, zapisanih na tahografskih vložkih ali shranjenih in prenesenih s tahografa in/ali vozniške kartice	X			
H10	člen 33.2	Podjetje ne hrani tahografskih vložkov, izpisov in prenesenih podatkov		X		
H11		Podatki, ki so zapisani in shranjeni, niso na voljo najmanj leto dni		X		
H12	člen 34.1	Napačna uporaba tahografskega vložka/vozniške kartice		X		
H13		Nedovoljen odvzem tahografskih vložkov ali vozniške kartice, ki vpliva na zapis ustreznih podatkov		X		
H14		Tahografski vložek ali vozniška kartica se uporablja daljše obdobje od tistega, za katerega sta namenjena, in podatki niso ohranjeni		X		
H15	člen 34.2	Uporaba umazanih ali poškodovanih tahografskih vložkov ali vozniških kartic, pri čemer podatki niso čitljivi		X		
H16	člen 34.3	Neuporaba ročnega vpisa, ko je to zahtevano		X		
H17	člen 34.4	Vstavev napačnega tahografskega vložka ali vozniške kartice v neustrezno režo (pri vožnji z več vozniki)			X	
H18	člen 34.5	Nepravilna uporaba preklopnih mehanizmov		X		

Št.	PRAVNA PODLAGA	VRSTA KRŠITVE	TEŽA KRŠITVE			
			NK	ZHK	HK	MK
I	Predložitev podatkov					
I1	Člen 36	Zavrnitev pregleda		X		
I2	Člen 36	Voznik ni zmožen predložiti zapisov za tekoči dan in predhodnih 28 dni		X		
I3		Voznik ni zmožen predložiti zapisov vozniške kartice, če jo ima		X		
I4	Člen 36	Voznik ni zmožen predložiti ročnih zapisov in izpisov, izdelanih v tekočem dnevu in predhodnih 28 dneh		X		
I5	Člen 36	Voznik ni zmožen predložiti vozniške kartice, če jo ima		X		
J	Okvara					
J1	člen 37.1 in člen 22.1	Tahograf ni bil popravljen pri pooblaščenem serviserju ali v pooblašчени servisni delavnici		X		
J2	člen 37.2	Voznik ni označil vseh potrebnih informacij za časovna obdobja, ki jih tahograf, medtem ko je bil okvarjen ali ni pravilno deloval, ni več zapisal		X“		

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/404**z dne 18. marca 2016****o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾,

ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelane sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 136(1) Izvedbene uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba (EU) št. 543/2011 na podlagi izida večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, po katerih Komisija določi standardne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XVI k tej uredbi.
- (2) Standardna uvozna vrednost se izračuna vsak delovni dan v skladu s členom 136(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 ob upoštevanju spremenljivih dnevnih podatkov. Zato bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Standardne uvozne vrednosti iz člena 136 Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. marca 2016

Za Komisijo

V imenu predsednika

Jerzy PLEWA

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ UL L 157, 15.6.2011, str. 1.

PRILOGA

Standardne uvozne vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrednost
0702 00 00	IL	171,7
	MA	92,1
	TN	107,9
	TR	107,6
	ZZ	119,8
0707 00 05	MA	83,0
	TR	143,5
	ZZ	113,3
0709 93 10	MA	58,5
	TR	160,0
	ZZ	109,3
0805 10 20	EG	45,8
	IL	77,4
	MA	53,7
	TN	67,6
	TR	65,5
0805 50 10	ZZ	62,0
	MA	141,2
	TR	96,8
	ZZ	119,0
0808 10 80	BR	75,2
	US	145,5
	ZZ	110,4
0808 30 90	AR	99,6
	CL	151,6
	CN	72,0
	TR	153,6
	ZA	106,7
	ZZ	116,7

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (EU) št. 1106/2012 z dne 27. novembra 2012 o izvajanju Uredbe (ES) št. 471/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o zunanji trgovini z državami nečlanicami v zvezi s posodabljanjem nomenklature držav in ozemelj (UL L 328, 28.11.2012, str. 7). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/405**z dne 18. marca 2016****o določitvi količin, ki se dodajo količini, določeni za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2016 v okviru tarifnih kvot, ki so z Izvedbeno uredbo (EU) 2015/2077 odprte za jajca, jajčne proizvode in albumine s poreklom iz Ukrajine**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ in zlasti člena 188(2) in (3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2077 ⁽²⁾ je odprla letne tarifne kvote za uvoz proizvodov iz sektorja jajc, jajčnih proizvodov in albuminov s poreklom iz Ukrajine.
- (2) Količine iz zahtevkov za uvozna dovoljenja, vloženih od 1. do 7. marca 2016 za podobdobje od 1. aprila do 30. junija 2016, so nižje od razpoložljivih količin. Zato bi bilo treba določiti količine, za katere zahtevki niso bili vloženi, in jih dodati količini, določeni za naslednje kvotno podobdobje.
- (3) Da bi zagotovili učinkovitost ukrepa, bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Količine, za katere zahtevki za uvozna dovoljenja niso bili vloženi na podlagi Izvedbene uredbe (EU) 2015/2077 in ki jih je treba dodati količinam za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2016, so navedene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. marca 2016

Za Komisijo

V imenu predsednika

Jerzy PLEWA

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2077 z dne 18. novembra 2015 o odprtju in upravljanju uvoznih tarifnih kvot Unije za jajca, jajčne proizvode in albumine s poreklom iz Ukrajine (UL L 302, 19.11.2015, str. 57).

PRILOGA

Zaporedna št.	Količine, za katere niso bili vloženi zahtevki in ki jih je treba dodati razpoložljivim količinam za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2016 (protivrednost jajc v lupini v kg)
09.4275	750 000
09.4276	1 500 000

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/406**z dne 18. marca 2016**

o določitvi količin, ki jih je treba dodati količini, določeni za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2016 v okviru tarifnih kvot, ki so z Uredbo (ES) št. 1384/2007 odprte za perutninsko meso s poreklom iz Izraela

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 188(2) in (3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 1384/2007 ⁽²⁾ je odprla letne tarifne kvote za uvoz proizvodov iz sektorja za perutninsko meso s poreklom iz Izraela.
- (2) Količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih od 1. do 7. marca 2016 za podobdobje od 1. aprila do 30. junija 2016, so nižje od razpoložljivih količin. Zato bi bilo treba določiti količine, za katere zahtevki niso bili vloženi, in jih dodati količini, določeni za naslednje kvotno podobdobje.
- (3) Da bi zagotovili učinkovitost ukrepa, bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Količine, za katere zahtevki za uvozna dovoljenja niso bili vloženi v skladu z Uredbo (ES) št. 1384/2007 in ki jih je treba dodati količinam za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2016, so navedene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. marca 2016

Za Komisijo

V imenu predsednika

Jerzy PLEWA

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1384/2007 z dne 26. novembra 2007 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 2398/96 o odprtju in upravljanju nekaterih kvot za uvoz proizvodov iz perutninskega mesa s poreklom iz Izraela v Skupnost (UL L 309, 27.11.2007, str. 40).

PRILOGA

Zaporedna št.	Količine, za katere niso bili vloženi zahtevki in ki jih je treba dodati razpoložljivim količinam za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2016 (v kg)
09.4091	280 000
09.4092	1 800 000

SKLEPI

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA (EU) 2016/407

z dne 9. marca 2016

o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (vloga Belgije – EGF/2015/007 – BE/Hainaut-Namur Glass)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1309/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji (2014–2020) in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1927/2006 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 15(4) Uredbe,

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju ⁽²⁾ ter zlasti točke 13 Sporazuma,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropski sklad za prilagoditev globalizaciji (ESPG) je namenjen podpori za delavce, ki so postali presežni zaradi velikih strukturnih sprememb v svetovnih trgovinskih tokovih, ki so posledica globalizacije, zaradi še vedno trajajoče svetovne finančne in gospodarske krize ali nove svetovne finančne in gospodarske krize, ter za samozaposlene osebe, ki so iz istih razlogov opustile dejavnost, pa tudi za pomoč pri njihovi ponovni vključitvi na trg dela.
- (2) Sredstva ESPG ne smejo preseči najvišjega letnega zneska 150 milijonov EUR (cene iz leta 2011), kot je določeno v členu 12 Uredbe Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013 ⁽³⁾.
- (3) Belgija je 19. avgusta 2015 vložila vlogo za finančni prispevek iz ESPG po odpuščanju in prenehanju dejavnosti v gospodarskem sektorju, razvrščenem v oddelek 23 NACE po reviziji 2 (Proizvodnja nekovinskih mineralnih izdelkov), v belgijskih regijah Hainaut (BE32) in Namur (BE35) na ravni 2 NUTS. Dopolnila jo je z dodatnimi informacijami, predloženimi v skladu s členom 8(3) Uredbe (EU) št. 1309/2013. Vloga izpolnjuje zahteve za določitev finančnega prispevka iz ESPG iz člena 13 Uredbe (EU) št. 1309/2013.
- (4) V skladu s členom 6(2) Uredbe (EU) št. 1309/2013 je Belgija sklenila, da prilagojene storitve, sofinancirane iz ESPG, zagotovi tudi 100 mladim, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposablajo (NEET).
- (5) V skladu s členom 4(2) Uredbe (EU) št. 1309/2013 je vloga Belgije ocenjena za sprejemljivo, ker je imelo odpuščanje hude posledice za zaposlenost ter lokalno, regionalno in državno gospodarstvo.
- (6) Zato bi bilo treba uporabiti sredstva ESPG, da se zagotovi finančni prispevek v višini 1 095 544 EUR za vlogo, ki jo je vložila Belgija.
- (7) Da bi čim bolj skrajšali čas, potreben za uporabo sredstev ESPG, bi se moral ta sklep uporabljati od datuma sprejetja –

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 855.

⁽²⁾ UL C 373, 20.12.2013, str. 1.

⁽³⁾ Uredba Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013 z dne 2. decembra 2013 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020 (UL L 347, 20.12.2013, str. 884).

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V splošnem proračunu Evropske unije za proračunsko leto 2016 se iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji uporabi znesek 1 095 544 EUR v sredstvih za prevzem obveznosti in sredstvih za plačila.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v Uradnem listu Evropske unije. Uporablja se od 9. marca 2016.

V Strasbourgu, 9. marca 2016

Za Evropski parlament

Predsednik

M. SCHULZ

Za Svet

Predsednica

J.A. HENNIS-PLASSCHAERT

IZVEDBENI SKLEP SVETA (EU) 2016/408**z dne 10. marca 2016****o začasni odložitvi premestitve 30 % prosilcev, ki so Avstriji dodeljeni v skladu s Sklepom Sveta (EU) 2015/1601 o uvedbi začasnih ukrepov na področju mednarodne zaščite v korist Italije in Grčije**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Sklepa Sveta (EU) 2015/1601 z dne 22. septembra 2015 o uvedbi začasnih ukrepov na področju mednarodne zaščite v korist Italije in Grčije ⁽¹⁾, ter zlasti člena 4(5) in (7) Sklepa,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Na podlagi člena 78(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) je Svet sprejel dva sklepa o uvedbi začasnih ukrepov na področju mednarodne zaščite v korist Italije in Grčije. V skladu s Sklepom Sveta (EU) 2015/1523 ⁽²⁾ se 40 000 prosilcev za mednarodno zaščito premesti iz Italije in Grčije v druge države članice. V skladu s Sklepom (EU) 2015/1601 se 120 000 prosilcev za mednarodno zaščito premesti iz Italije in Grčije v druge države članice.
- (2) Sklep (EU) 2015/1601 je bil sprejet zaradi izrednih razmer, ki so posledica nenadnega prihoda državljanov tretjih držav v Italijo in Grčijo, ter zaradi nujne potrebe, da se navedenima državama članicama hitro zagotovi pomoč v skladu z načelom solidarnosti in pravične delitve odgovornosti med državami članicami. Iz tega sledi, da bi morala vsaka država članica premestitve zagotoviti, da ta poteka redno, brez odlašanja in v zadostnem obsegu.
- (3) Člen 4(5) Sklepa (EU) 2015/1601 določa, da lahko država članica v izjemnih okoliščinah do 26. decembra 2015 uradno obvesti Svet in Komisijo, da začasno ne more sodelovati pri postopku premestitve v višini do 30 % prosilcev, ki so ji dodeljeni v skladu z odstavkom 1 navedenega sklepa, pri čemer navede ustrezno utemeljene razloge, ki so skladni s temeljnimi vrednotami Unije iz člena 2 Pogodbe o Evropski uniji (PEU). Komisija bi morala oceniti navedene razloge in Svetu predložiti predloge v zvezi z začasno odložitvijo premestitve v višini do 30 % prosilcev, ki so zadevni državi članici dodeljeni v skladu s členom 4(1) navedenega sklepa. Kadar je to utemeljeno, lahko Komisija predlaga podaljšanje roka za premestitev prosilcev iz preostale dodelitve do 12 mesecev po datumu iz člena 13(2) navedenega sklepa.
- (4) Avstrija se sooča z izrednimi razmerami zaradi nenadnega prihoda državljanov tretjih držav na njeno ozemlje.
- (5) Zaradi znatnega povečanja števila nezakonitih prehodov meje v Unijo in sekundarnih gibanj po Uniji je v Avstriji prišlo do močnega porasta števila prosilcev za mednarodno zaščito.
- (6) Podatki Eurostata potrjujejo močan porast števila prosilcev za mednarodno zaščito v Avstriji. Število prosilcev za mednarodno zaščito se je povečalo za več kot 230 %, in sicer s 23 835 prosilcev v obdobju od 1. januarja do 30. novembra 2014 na 80 880 prosilcev v obdobju od 1. januarja do 30. novembra 2015, pri čemer mesečno število prosilcev za mednarodno zaščito od septembra 2015 presega 10 000 prosilcev na mesec. Kljub temu, da se je po podatkih EASO število prosilcev decembra 2015 in januarja 2016 v primerjavi s prejšnjimi meseci zmanjšalo, je bilo število prosilcev še vedno veliko.
- (7) Avstrija je imela v letu 2015 drugo največje število prosilcev za mednarodno zaščito na prebivalca v Uniji za Švedsko (9 421 prosilcev na milijon prebivalcev glede na razpoložljive podatke Eurostata).
- (8) Trenutni položaj pomeni znaten pritisk na avstrijski azilni sistem, kar ima resne praktične posledice za razmere na terenu, tj. za sprejemne pogoje in zmožnost azilnega sistema za obravnavanje prošenj.

⁽¹⁾ UL L 248, 24.9.2015, str. 80.⁽²⁾ Sklep Sveta (EU) 2015/1523 z dne 14. septembra 2015 o uvedbi začasnih ukrepov na področju mednarodne zaščite v korist Italije in Grčije (UL L 239, 15.9.2015, str. 146).

- (9) Zato trenutni položaj na področju migracij v Avstriji ter pritisk na njene zmogljivosti za obravnavo prošelj za mednarodno zaščito in zagotovitev ustreznih sprejemnih pogojev za osebe, ki nedvomno potrebujejo mednarodno zaščito, upravičuje, da se za obdobje enega leta začasno odloži premestitev 30 % prosilcev, ki so Avstriji dodeljeni v skladu s Sklepom (EU) 2015/1601, kar predstavlja 1 065 prosilcev.
- (10) V obdobju začasne odložitve je Avstrija dolžna nadaljevati hitro in redno premeščanje ostalih dodeljenih prosilcev.
- (11) Odložitev premestitve 30 % prosilcev za obdobje enega leta pomeni ustrezen in sorazmeren ukrep v odziv na razmere v Avstriji. Podaljšanje roka za premestitev prosilcev iz preostale dodelitve po datumu iz člena 13(2) Sklepa (EU) 2015/1601 ne bi bilo upravičeno. Ključno je, da se zagotovi hitra in redna premestitev iz Italije in Grčije do 26. septembra 2017, da bi učinkovito pomagali tema dvema državam v trenutnem izrednem stanju.
- (12) Ker ciljev tega sklepa države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se zaradi obsega ali učinkov predlaganega ukrepa lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 PEU. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta sklep ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev.
- (13) V tem sklepu se spoštujejo temeljne pravice in upoštevajo načela, ki jih priznava Listina Evropske unije o temeljnih pravicah.
- (14) Združeno kraljestvo ne sodeluje pri Sklepu (EU) 2015/1601. Združeno kraljestvo torej ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanj ni zavezujoč in se v njem ne uporablja.
- (15) Sklep (EU) 2015/1601 je za Irsko zavezujoč, zato sodeluje pri sprejetju in uporabi tega sklepa, s katerim se izvaja Sklep (EU) 2015/1601.
- (16) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola (št. 22) o stališču Danske, ki je priložen PEU in PDEU, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanj ni zavezujoč in se v njej ne uporablja.
- (17) Glede na nujnost razmer začne ta sklep veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Premestitev 1 065 prosilcev v Avstrijo, ki so bili tej državi članici dodeljeni v skladu s Sklepom (EU) 2015/1601, se odloži do 11. marca 2017.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. marca 2016

Za Svet
Predsednik
K.H.D.M. DIJKHOFF

SKLEP SVETA (EU) 2016/409**z dne 14. marca 2016****o imenovanju člana in nadomestnega člana Odbora regij na predlog Kraljevine Španije**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 305 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga španske vlade,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 26. januarja 2015, 5. februarja 2015 in 23. junija 2015 sprejel sklepe (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, 2015/190 ⁽²⁾ in 2015/994 ⁽³⁾ o imenovanju članov in nadomestnih članov Odbora regij za obdobje od 26. januarja 2015 do 25. januarja 2020.
- (2) Zaradi konca mandata Luise Fernande RUDÍ ÚBEDA se je sprostilo mesto člana Odbora regij –
- (3) Zaradi konca mandata Roberta Pabla BERMÚDEZA DE CASTRA Y MURA se je sprostilo mesto nadomestnega člana Odbora regij –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za preostanek mandata, ki se izteče 25. januarja 2020, se v Odbor regij imenujeta:

(a) za člana:

— Sr. D. Francisco Javier LAMBÁN MONTAÑÉS, *Presidente de Aragón*,
ter

(b) za nadomestnega člana:

— Sr. D. Vicente GUILLÉN IZQUIERDO, *Consejero de Presidencia del Gobierno de Aragón*.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 14. marca 2016

Za Svet

Predsednik

M.H.P. VAN DAM

⁽¹⁾ Sklep Sveta (EU) 2015/116 z dne 26. januarja 2015 o imenovanju članov in nadomestnih članov Odbora regij za obdobje od 26. januarja 2015 do 25. januarja 2020 (UL L 20, 27.1.2015, str. 42).

⁽²⁾ Sklep Sveta (EU) 2015/190 z dne 5. februarja 2015 o imenovanju članov in nadomestnih članov Odbora regij za obdobje od 26. januarja 2015 do 25. januarja 2020 (UL L 31, 7.2.2015, str. 25).

⁽³⁾ Sklep Sveta (EU) 2015/994 z dne 23. junija 2015 o imenovanju članov in nadomestnih članov Odbora regij za obdobje od 26. januarja 2015 do 25. januarja 2020 (UL L 159, 25.6.2015, str. 70).

SKLEP SVETA (EU) 2016/410**z dne 14. marca 2016****o imenovanju nadomestnega člana Odbora regij na predlog Kraljevine Španije**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 305 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga španske vlade,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 26. januarja 2015, 5. februarja 2015 in 23. junija 2015 sprejel sklepe (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, 2015/190 ⁽²⁾ in 2015/994 ⁽³⁾ o imenovanju članov in nadomestnih članov Odbora regij za obdobje od 26. januarja 2015 do 25. januarja 2020. Ana OLLO HUALDE je s Sklepom Sveta (EU) 2015/1792 ⁽⁴⁾ z dne 5. oktobra 2015 kot nadomestna članica zamenjala Juana Luísa SÁNCHEZA DE MUNIÁINA LACASO.
- (2) Zaradi konca mandata Ane OLLO HUALDE se je sprostilo mesto nadomestnega člana Odbora regij –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za preostanek mandata, ki se izteče 25. januarja 2020, se za nadomestnega člana Odbora regij imenuje:

— Sr. D. Mikel IRUJO AMEZAGA, *Delegado del Gobierno de Navarra en Bruselas*.**Člen 2**

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 14. marca 2016

Za Svet

Predsednik

M.H.P. VAN DAM

⁽¹⁾ Sklep Sveta (EU) 2015/116 z dne 26. januarja 2015 o imenovanju članov in nadomestnih članov Odbora regij za obdobje od 26. januarja 2015 do 25. januarja 2020 (UL L 20, 27.1.2015, str. 42).

⁽²⁾ Sklep Sveta (EU) 2015/190 z dne 5. februarja 2015 o imenovanju članov in nadomestnih članov Odbora regij za obdobje od 26. januarja 2015 do 25. januarja 2020 (UL L 31, 7.2.2015, str. 25).

⁽³⁾ Sklep Sveta (EU) 2015/994 z dne 23. junija 2015 o imenovanju članov in nadomestnih članov Odbora regij za obdobje od 26. januarja 2015 do 25. januarja 2020 (UL L 159, 25.6.2015, str. 70).

⁽⁴⁾ Sklep Sveta (EU) 2015/1792 z dne 5. oktobra 2015 o imenovanju petih španskih članov in petih španskih nadomestnih članov Odbora regij (UL L 260, 7.10.2015, str. 28).

SKLEP SVETA (SZVP) 2016/411**z dne 18. marca 2016****o spremembi Sklepa 2011/172/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Egiptu**

SVET EVROPSKE UNIJE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanjo in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 21. marca 2011 sprejel Sklep 2011/172/SZVP ⁽¹⁾ o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Egiptu.
- (2) Na podlagi pregleda Sklepa 2011/172/SZVP bi bilo treba omejevalne ukrepe podaljšati do 22. marca 2017.
- (3) Sklep 2011/172/SZVP bi bilo treba zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V členu 5 Sklepa 2011/172/SZVP se drugi odstavek nadomesti z naslednjim:

„Ta sklep se uporablja do 22. marca 2017.“.

Člen 2Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 18. marca 2016

Za Svet
Predsednik
A.G. KOENDERS

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2011/172/SZVP z dne 21. marca 2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Egiptu (UL L 76, 22.3.2011, str. 63).

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2016/412**z dne 17. marca 2016****o dovoljenju državam članicam, da določijo začasna odstopanja od nekaterih določb Direktive Sveta 2000/29/ES v zvezi z jesenovim lesom, ki izvira iz Kanade ali je bil tam obdelan**

(notificirano pod dokumentarno številko C(2016) 1635)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2000/29/ES z dne 8. maja 2000 o varstvenih ukrepih proti vnosu organizmov, škodljivih za rastline ali rastlinske proizvode, v Skupnost in proti njihovem širjenju v Skupnosti ⁽¹⁾ ter zlasti prve alinee člena 15(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 5(1) Direktive 2000/29/ES v povezavi s točko 2.3 oddelka I dela A Priloge IV k navedeni direktivi določa posebne zahteve glede vnosa jesenovega lesa (*Fraxinus* L.), ki izvira iz Kanade, v Unijo.
- (2) Kanada je zaprosila za priznanje kombinacije postopkov, s katerimi se skupaj dosega enaka fitosanitarna robustnost kot tista, ki je zagotovljena v skladu s točko 2.3 oddelka I dela A Priloge IV k Direktivi 2000/29/ES.
- (3) Iz uradnih informacij, ki jih je predložila Kanada, je razvidno, da je s celostnim sistemskim pristopom, ki se uporablja pri obdelavi lesa, odpravljeno tveganje za napadenost z vrsto *Agrilus planipennis* Fairmaire.
- (4) Navedeni pristop bi bilo treba dopolniti z nekaterimi zahtevami za obrate, preglede pred izvozom in označevanje, da se zagotovi odprava takega tveganja.
- (5) Navedene postopke bi bilo zato treba priznati kot alternativno možnost za točko 2.3 oddelka I dela A Priloge IV k Direktivi 2000/29/ES za uvoz iz Kanade.
- (6) Za zagotovitev učinkovitega nadzora ter pregleda uvoza jesenovega lesa in neskladnosti pri navedenem uvozu bi bilo treba določiti zahteve v zvezi s fitosanitarnimi spričevali, poročanjem o uvozu in uradnem obveščanju o neskladnostih.
- (7) Ob upoštevanju širjenja škodljivega organizma *Agrilus planipennis* Fairmaire v Severni Ameriki je primerno omejiti trajanje odstopanja na 31. december 2017.
- (8) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1**Dovoljenje za določitev odstopanja**

Z odstopanjem od člena 5(1) Direktive 2000/29/ES v povezavi s točko 2.3 oddelka I dela A Priloge IV k navedeni direktivi lahko države članice odobrijo vnos na svoje ozemlje lesa *Fraxinus* L., ki izvira iz Kanade ali je bil tam obdelan (v nadaljnjem besedilu: navedeni les) ter ki pred premikom iz Kanade izpolnjuje pogoje, določene v Prilogi k temu sklepu.

⁽¹⁾ UL L 169, 10.7.2000, str. 1.

Člen 2**Fitosanitarno spričevalo**

1. Navedenemu lesu se priloži fitosanitarno spričevalo, izdano v Kanadi v skladu s členom 13a(3) in (4) Direktive 2000/29/ES, ki potrjuje odsotnost škodljivih organizmov po pregledu.
2. Fitosanitarno spričevalo pod naslovom „Dodatna deklaracija“ vključuje naslednje elemente:
 - (a) izjavo „V skladu z zahtevami Evropske unije iz Izvedbenega sklepa Komisije (EU) 2016/412“;
 - (b) številko snopa;
 - (c) ime odobrenih obratov v Kanadi.

Člen 3**Poročanje o uvozu**

Države članice uvoza Komisiji in drugim državam članicam vsako leto do 31. decembra predložijo informacije o količini pošiljk navedenega lesa, uvoženega v zadnjih 12 mesecih v skladu s tem sklepom.

Člen 4**Uradno obvestilo o neskladnosti**

Države članice uradno obvestijo Komisijo in druge države članice o vsaki pošiljki, ki ni v skladu s tem sklepom. Navedeno uradno obvestilo pošljejo najpozneje tri delovne dni po datumu zadržanja takšne pošiljke.

Člen 5**Datum izteka veljavnosti**

Ta sklep preneha veljati 31. decembra 2017.

Člen 6**Naslovniki**

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 17. marca 2016

Za Komisijo
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOGA

1. Zahteve glede obdelave

Obdelava navedenega lesa iz člena 1 mora izpolnjevati vse naslednje zahteve:

(a) *Odstranjevanje lubja*

Navedenemu lesu se odstrani lubje, razen vizualno ločenih in jasno razločljivih majhnih koščkov lubja, ki izpolnjujejo eno od naslednjih zahtev:

(a) široki so manj kot 3 cm (ne glede na dolžino) ali

(b) če so širši od 3 cm, je celotna površina vsakega posameznega kosa lubja manjša od 50 cm².

(b) *Žaganje*

Navedeni žagani les je izdelan iz okroglega lesa, ki mu je bilo odstranjeno lubje.

(c) *Toplotna obdelava*

Navedeni les se preko svojega profila 1 200 minut segreva na najmanj 71 °C v grelni komori, ki jo odobri Kanadska agencija za nadzor hrane (CFIA) ali agencija, ki jo CFIA odobri.

(d) *Sušenje*

Navedeni les se vsaj dva tedna suši v skladu z načrti industrijskega sušenja, ki jih prizna CFIA.

Končna vsebnost vlage v lesu ne presega 10 %, kar je izraženo v odstotkih suhe snovi.

2. Zahteve za obrate

Navedeni les mora biti izdelan, obdelan ali skladiščen v obratu, ki izpolnjuje vse naslednje zahteve:

(a) CFIA ga je uradno odobrila na podlagi svojega programa izdajanja spričeval v zvezi s prisotnostjo škodljivega organizma *Agrilus planipennis* Fairmaire;

(b) registriran je v podatkovni bazi, objavljeni na spletišču CFIA;

(c) CFIA ali agencija, ki jo CFIA odobri, ga pregleda vsaj enkrat na mesec in zanj se ugotovi, da izpolnjuje zahteve iz te priloge;

(d) uporablja opremo za obdelavo lesa, ki je dosledno umerjena s priročnikom za obratovanje opreme;

(e) vodi evidenco o svojih postopkih, ki jo CFIA ali agencija, ki jo CFIA odobri, lahko preveri in ki zajema trajanje obdelave, temperature med obdelavo in končno vsebnost vlage za vsak posamezen snop, ki je namenjen za izvoz.

3. Označevanje

Na vsakem snopu navedenega lesa je treba vidno navesti številko snopa in namestiti oznako z navedbo „HT-KD“ ali „Heat Treated-Kiln Dried“. Navedeno oznako mora izdati imenovan uradnik odobrenega obrata ali mora biti izdana pod nadzorom tega uradnika, ko preveri, da so izpolnjene zahteve glede obdelave iz točke 1 in zahteve za obrate iz točke 2.

4. Pregledi pred izvozom

Navedeni les, namenjen v Unijo, mora pregledati CFIA ali agencija, ki jo CFIA uradno odobri, da preveri, ali so bili zanj pred izvozom izvedeni vsi fitosanitarni postopki in ukrepi, na podlagi katerih je mogoče sklepati, da je prost škodljivega organizma *Agrilus planipennis* Fairmaire.

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2016/413**z dne 18. marca 2016****o določitvi lokacije talne infrastrukture sistema, ki izhaja iz programa Galileo, in potrebnih ukrepov za zagotovitev njenega obratovanja ter razveljavitvi Izvedbenega sklepa 2012/117/EU****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1285/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi in obratovanju evropskih satelitskih navigacijskih sistemov ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 876/2002 in Uredbe (ES) št. 683/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ ter zlasti člena 12(3)(c) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 12 Uredbe (EU) št. 1285/2013 določa, da ima Komisija splošno odgovornost za program Galileo, ter Komisiji podeljuje izvedbena pooblastila za določitev lokacije talne infrastrukture sistema, ki izhaja iz tega programa, in zagotovitev njenega obratovanja. To infrastrukturo sestavljajo talni centri in postaje.
- (2) Komisija je z Izvedbenim sklepom 2012/117/EU ⁽²⁾ že v veliki meri določila lokacijo talne infrastrukture sistema, ki izhaja iz programa Galileo.
- (3) Izvedbeni sklep 2012/117/EU je bil sprejet na podlagi določb člena 12(3) Uredbe (ES) št. 683/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾, ki je bila razveljavljena in nadomeščena z Uredbo (EU) št. 1285/2013. Da se zagotovi nadaljevanje programa ter upoštevajo nove omejitve in potrebe, ki so se pojavile z njegovim razvojem, bi bilo treba na novo določiti lokacijo talne infrastrukture sistema, ki izhaja iz programa Galileo, in potrebne ukrepe za zagotovitev njenega ustreznega obratovanja. Velja spomniti, da se pri številu in lokaciji centrov in postaj iz Izvedbenega sklepa 2012/117/EU upoštevajo geografske in tehnične omejitve, povezane z optimalno razporeditvijo po vsem planetu, morebitna prisotnost že obstoječih objektov in opreme, primernih za zadevne naloge, spoštovanje varnostnih zahtev za posamezni center in postajo ter nacionalne varnostne zahteve posamezne države članice.
- (4) Kljub temu je treba upoštevati nove omejitve in potrebe, ki so se pojavile z razvojem programa v zvezi z nekaterimi elementi, povezanimi s centri in postajami iz Izvedbenega sklepa 2012/117/EU.
- (5) Glede centrov in za zagotovitev boljšega obratovanja sistema se je pojavila potreba po vzpostavitvi sedmega centra, tj. centra za integrirano logistično podporo (v nadaljnjem besedilu: center ILS), katerega namen je centralizirano skladiščenje različne opreme in nadomestnih delov za infrastrukturo.
- (6) Izbira lokacije centra ILS je bila predmet odprtega in preglednega dvofaznega postopka. Komisija je najprej na države članice naslovila razpis za prijavo interesa ter zadržala kandidaturi Belgije in Češke. Za izbiro med tema dvema kandidaturama je nato navedeni državi članici pozvala, naj pošljeta podrobna predloga. Po oceni predlogov, ki jo je na podlagi meril glede varnosti, tveganj, časovnice in stroškov izvedel odbor, ki so ga sestavljali

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 1.⁽²⁾ Izvedbeni sklep Komisije 2012/117/EU z dne 23. februarja 2012 o določitvi seznama ključnih odločilnih faz za oceno izvajanja programa Galileo glede zemeljskih centrov in postaj, ki jih je treba vzpostaviti v razvojni in uvajalni fazi programa (UL L 52, 24.2.2012, str. 28).⁽³⁾ Uredba (ES) št. 683/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. julija 2008 o nadaljevanju izvajanja evropskih satelitskih navigacijskih programov (EGNOS in Galileo) (UL L 196, 24.7.2008, str. 1).

predstavniki Evropske komisije, Evropske vesoljske agencije in Agencije za evropski GNSS, se je predlog Belgije izkazal za najprimernejšega, saj sta arhitektura in zasnova stavbe v kraju Transinne optimizirana za zagotovitev logistike sistema, ki izhaja iz programa Galileo. Center naj bi se vzpostavil leta 2016 in naj bi bil predmet sporazuma z Belgijo.

- (7) Poleg tega sta bila leta 2014 dokončno vzpostavljena nadzorna centra (GCC), ki naj bi bila predmet sporazumov z Nemčijo in Italijo; vzpostavitev centra za varnost Galileo (GSMC) se je začela leta 2013 in je bila predmet sporazumov, ki sta bila leta 2013 podpisana s Francijo in Združenim kraljestvom, vendar naj bi se namesto leta 2015 zaključila leta 2017; vzpostavitev storitvenega centra GNSS (GSC) je bila predmet sporazuma, ki je bil s Španijo podpisan 30. junija 2014 in ne leta 2013; vzpostavitev storitvenega centra SAR je potekala med letoma 2012 in 2014 in naj bi bila predmet okvirne pogodbe za opravljanje storitev s Francosko vesoljsko agencijo (CNES), ne pa sporazuma s Francijo; vzpostavitev referenčnega centra Galileo (GRC) v Noordwijku na Nizozemskem v bližini Evropskega središča za vesolje, raziskave in tehnologijo (ESTEC), ne pa v samem središču, naj bi potekala od leta 2015 do leta 2017 in ne od leta 2013 do leta 2016 ter naj bi bila predmet sporazuma z Nizozemsko leta 2016; vzpostavitev postaje za testiranje v orbiti v kraju Redu ni bila predmet pogodbe z družbo Spaceopal.
- (8) Kar zadeva postaje, je vzpostavitev postaj TTC na Réunionu in v kraju Nouméa dejansko potekala med letoma 2012 in 2014, vzpostavitev postaje TTC v kraju Papeete na Tahitiju pa naj bi potekala šele v letih 2016 in 2017. Postaje GSS v kraju Kiruna, na otoku Jan Mayen, na Azorih, na otočjih Kerguelen ter Sveta Peter in Mihael, na otoku Ascension in na Falklandskih otokih so dejansko bile vzpostavljene med letoma 2012 in 2014, medtem ko je vzpostavitev postaj GSS na Kanarskih otokih in Madeiri preklicana, vzpostavitev postaje na otoku Wallis prestavljena na obdobje 2016–2017, morebitna vzpostavitev postaj GSS v Tokiu, na ozemlju Terre Adélie in na otoku Diego Garcia se še preučuje, ena postaja GSS pa je bila vzpostavljena v kraju Redu.
- (9) Vzpostavitev postaj SAR je potekala po načrtih ter bila predmet pogodb in sporazuma, vendar je treba poudariti, da obstajata dve vrsti teh postaj: na eni strani postaje, imenovane „Meolut“ („Medium Earth Orbit Local User terminal“), ki sprejemajo signale v sili, ki jih prenašajo sateliti, ter se nahajajo v krajih Makarios in Maspalomas ter na otočju Svalbard; in na drugi strani postaje, ki vsebujejo referenčni radijski oddajnik SAR in oddajajo referenčne signale v sili ter omogočajo umerjanje sistema in merjenje njegove zmožljivosti ter se nahajajo v krajih Makarios in Maspalomas, na otočju Svalbard, v Toulousu in na otoku Santa Maria na Azorih.
- (10) Takoj ko bo ta sklep nadomestil Izvedbeni sklep 2012/117/EU, bi bilo treba slednjega razveljaviti. Zaradi pravne jasnosti in upravne učinkovitosti so elementi iz Priloge k Izvedbenemu sklepu 2012/117/EU in novi elementi, ki jih določa ta sklep, konsolidirani v Prilogi.
- (11) Ukrepi iz tega sklepa so skladni z mnenjem odbora, ustanovljenega v skladu s členom 36(1) Uredbe (EU) št. 1285/2013 –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Lokacija talne infrastrukture sistema, ki izhaja iz programa Galileo, in potrebni ukrepi za zagotovitev njenega obratovanja so navedeni v Prilogi.

Člen 2

Izvedbeni sklep 2012/117/EU se razveljavi.

Člen 3

Ta sklep začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 18. marca 2016

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA

Ime	Lokacija in ukrepi za zagotovitev obratovanja
Talni centri	
Nadzorna centra Galileo (GCC)	Nadzorna centra sta bila vzpostavljena med letoma 2009 in 2014, in sicer v krajih Oberpfaffenhofen (Nemčija) in Fucino (Italija). Bila naj bi predmet dveh sporazumov, podpisanih z Nemčijo in Italijo.
Center za nadzor varnosti Galileo (GSMC)	Center za varnost Galileo, ki je razdeljen na dva dela, se postopoma vzpostavlja v Franciji in Združenem kraljestvu. Vzpostavitev se je začela leta 2013 in naj bi se končala leta 2017. Bila je predmet sporazumov, ki sta bila leta 2013 podpisana s Francijo in Združenim kraljestvom.
Storitveni center GNSS (GSC)	Storitveni center GNSS se postopoma vzpostavlja v Madridu (Španija). Vzpostavitev se je začela leta 2011 in naj bi se končala leta 2016. Bila je predmet sporazuma, ki je bil s Španijo podpisan leta 2014.
Storitveni center SAR	Storitveni center SAR je bil vzpostavljen v Toulousu (Francija) med letoma 2012 in 2014. Bil naj bi predmet okvirne pogodbe za opravljanje storitev s Francosko vesoljsko agencijo (CNES).
Referenčni center Galileo (GRC)	Referenčni center Galileo se postopoma vzpostavlja v Noordwijku (Nizozemska). Vzpostavitev se je začela leta 2015 in naj bi se končala leta 2017. Bila naj bi predmet sporazuma, ki bo z Nizozemsko podpisan leta 2016.
Center ILS	Center za integrirano logistično podporo (center ILS) naj bi se vzpostavil v kraju Transinne (Belgija) v letu 2016 in bil predmet sporazuma z Belgijo.
Postaja za testiranje v orbiti	Postaja za testiranje v orbiti je bila vzpostavljena leta 2010 v kraju Redu (Belgija).
Oddaljene talne postaje	
Postaje TTC	Postaje TTC so bile vzpostavljene med letoma 2010 in 2014 v krajih Kiruna (Švedska) in Kourou (Francija), na Réunionu (Francija) in v kraju Nouméa (Nova Kaledonija). Postaja TTC naj bi se vzpostavila v kraju Papeete (Francoska Polinezija) v obdobju 2016–2017. Vzpostavitev teh postaj TTC je predmet pogodb, sklenjenih med Evropsko vesoljsko agencijo in izvajalci storitev.
Postaje GSS	Med letoma 2009 in 2014 so bile postaje GSS vzpostavljene na Azorih (Portugalska), na otoku Ascension, v kraju Fucino (Italija), na otoku Jan Mayen (Norveška), na otočju Kerguelen, v krajih Kiruna (Švedska) in Kourou (Francija), na Réunionu (Francija), na Falklandskih otokih, v krajih Nouméa (Nova Kaledonija), Papeete (Francoska Polinezija) in Redu (Belgija), na otočju Sveta Peter in Mihael, na otočju Svalbard (Norveška) in v kraju Troll (Norveška). Postaja GSS naj bi se vzpostavila na otoku Wallis v obdobju 2016–2017. Vzpostavitev teh postaj GSS je predmet pogodb, sklenjenih med Evropsko vesoljsko agencijo in izvajalci storitev.

Ime	Lokacija in ukrepi za zagotovitev obratovanja
Postaje ULS	Med letoma 2009 in 2011 so bile postaje ULS vzpostavljene na Tahitiju (Francoska Polinezija), v kraju Kourou (Francija), na Reunionu (Francija), v Novi Kaledoniji in na otočju Svalbard (Norveška). Vzpostavitev teh postaj ULS je predmet pogodb, sklenjenih med Evropsko vesoljsko agencijo in izvajalci storitev.
Postaje SAR	Postaje SAR, imenovane „Meolut“, so bile v letih 2012 in 2013 vzpostavljene v krajih Makarios (Ciper) in Maspalomas (Španija) ter na otočju Svalbard (Norveška). Postaje SAR, ki vsebujejo referenčni radijski oddajnik SAR, so bile vzpostavljene v krajih Makarios (Ciper) in Maspalomas (Španija), na otoku Santa Maria (Portugalska), v Toulousu (Francija) in na otočju Svalbard. Vzpostavitev teh postaj SAR je bila predmet pogodb med Evropsko vesoljsko agencijo in izvajalci storitev za postaje Maspalomas, Santa Maria in Svalbard, sporazuma med Komisijo in Ciprom za postajo Makarios ter pogodbe med Komisijo in izvajalcem storitev za postajo Toulouse.

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL